

31999L0071

L 194/36

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

27.7.1999

DYREKTYWA KOMISJI 1999/71/WE

z dnia 14 lipca 1999 r.

zmieniająca załączniki do dyrektyw Rady 86/362/EWG, 86/363/EWG i 90/642/EWG w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w zbożach, środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego i niektórych produktach pochodzenia roślinnego, w tym odpowiednio owocach i warzywach oraz na ich powierzchni

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 86/362/EWG z dnia 24 lipca 1986 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w zbożach oraz na ich powierzchni⁽¹⁾, ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 1999/65/EWG⁽²⁾, w szczególności jej art. 10;

uwzględniając dyrektywę Rady 86/363/EWG z dnia 24 lipca 1986 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego oraz na ich powierzchni⁽³⁾, ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 98/82/WE⁽⁴⁾, w szczególności jej art. 10;

uwzględniając dyrektywę Rady 90/642/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w produktach pochodzenia roślinnego, w tym owocach i warzywach oraz na ich powierzchni⁽⁵⁾, ostatnio zmieniona dyrektywą 1999/65/WE, w szczególności jej art. 7;

uwzględniając dyrektywę Rady 91/414/EWG dotyczącą wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin⁽⁶⁾, ostatnio zmieniona dyrektywą 99/1/WE⁽⁷⁾, w szczególności jej art. 4 ust. 1 lit. f),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Nowa substancja czynna azoksystrobina została włączona do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG poprzez dyrektywę Komisji 98/47/WE⁽⁸⁾, w celu stosowania jej wyłącznie jako fungicyd, ale bez określenia szczególnych warunków mających wpływ na uprawy, wobec których można stosować środki ochrony roślin zawierające azoksystrobinę.
- (2) Wymienione włączenie tej substancji do załącznika I zostało dokonane na podstawie oceny przedłożonych informacji dotyczących proponowanego zastosowania jej jako fungicydu w odniesieniu do zbóż i winorośli; informacje dotyczące stosowania w odniesieniu do zbóż, winorośli i bananów zostały przedłożone przez niektóre Państwa Członkowskie zgodnie z wymogami art. 4 ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG; dostępne informacje zostały poddane kontroli oraz okazały się wystarczające do ustalenia niektórych najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów.

- (3) W przypadku gdy nie istnieje najwyższy dopuszczalny wspólnotowy poziom pozostałości lub nie istnieją tymczasowe MRL, Państwa Członkowskie określają krajowy tymczasowy najwyższy dopuszczalny poziom pozostałości zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG, przed udzieleniem zezwolenia.
- (4) W momencie włączenia do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG, dnia 22 kwietnia 1998 r. została zakończona techniczna i naukowa ocena azoksystrobiny w formie kontrolnego sprawozdania Komisji dotyczącego azoksystrobiny; zgodnie ze sprawozdaniem, dopuszczalne spożycie dzienne azoksystrobiny zostało ustalone na poziomie 0,1 mg/kg wagi ciała/dzień; długotrwałe narażenie konsumentów produktów spożywczych, wobec których zastosowano azoksystrobinę zostało ocenione zgodnie z procedurami i praktykami stosowanymi we Wspólnocie Europejskiej, z uwzględnieniem wytycznych opublikowanych przez Światową Organizację Zdrowia⁽⁹⁾ oraz zostało obliczone, że najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości określone w niniejszej dyrektywie nie powodują przekroczenia dopuszczalnego spożycia dziennego.
- (5) Ostre skutki toksyczne wymagające ustanowienia ostrej dawki odniesienia nie wystąpiły podczas oceny i dyskusji, która poprzedzała włączenie azoksystrobiny do załącznika I do dyrektywy 91/414/EWG.
- (6) Dla niektórych produktów rolnych warunki stosowania azoksystrobiny zostały już określone w sposób, który pozwala ustalić ostateczne najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości.
- (7) W celu zapewnienia odpowiedniej ochrony konsumenta przed narażeniem na pozostałości w produktach lub na ich powierzchni, w odniesieniu do których nie zostało przyznane zezwolenie, właściwe jest ustalenie tymczasowych najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości na niższym poziomie oznaczenia analitycznego dla wszystkich produktów objętych dyrektywami Rady 86/362/EWG, 86/363/EWG i 90/642/EWG; ustalenie na poziomie wspólnotowym tych tymczasowych najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości nie zwalnia Państw Członkowskich od obowiązku określenia tymczasowych najwyższych dopuszczalnych poziomów dla azoksystrobiny zgodnie z art. 4 ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG oraz zgodnie z załącznikiem VI do dyrektywy 91/414/EWG, w szczególności z jego częścią B, sekcja 2.4.2.3; uważa się, że okres czterech lat jest wystarczający do ustalenia dalszego zastosowania azoksystrobiny; po upływie tego okresu tymczasowe najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości powinny stać się ostatecznymi.

⁽¹⁾ Dz.U. L 221 z 7.8.1986, str. 37.⁽²⁾ Dz.U. L 172 z 8.7.1999, str. 40.⁽³⁾ Dz.U. L 221 z 7.8.1986, str. 43.⁽⁴⁾ Dz.U. L 290 z 29.10.1998, str. 25.⁽⁵⁾ Dz.U. L 350 z 14.12.1990, str. 71.⁽⁶⁾ Dz.U. L 230 z 19.8.1991, str. 1.⁽⁷⁾ Dz.U. L 21 z 21.1.1999, str. 21.⁽⁸⁾ Dz.U. L 191 z 7.7.1998, str. 50.⁽⁹⁾ Wytyczne dotyczące przewidywania dziennego spożycia pozostałości pestycydów (poprawione), przygotowane przez GEMS/Program Żywnościowy we współpracy z Komitetem ds. Pozostałości Pestycydów Komisji Kodeksu Żywnościowego, opublikowane przez Światową Organizację Zdrowia w 1997 r. (WHO/FSF/FOS/97.7).

- (8) Za pośrednictwem Światowej Organizacji Handlu, partnerzy handlowi we Wspólnocie byli konsultowani w zakresie poziomów ustanowionych w niniejszej dyrektywie, ich uwagi odnośnie do tych poziomów zostały uwzględnione; możliwość ustalenia tolerancji w przywozie w odniesieniu do najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości dla określonych kombinacji pestycydów i upraw będzie zbadana przez Komisję w oparciu o dostarczone dane.
- (9) Opinia Komitetu Naukowego ds. Roślin, w szczególności rady i zalecenia dotyczące ochrony konsumentów produktów spożywczych, wobec których stosowano pestycydy, została wzięta pod uwagę.
- (10) Niniejsza dyrektywa jest zgodna z opinią Stałego Komitetu ds. Zdrowia Roślin,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ;

Artykuł 1

W załączniku II do dyrektywy 86/362/EWG część A dodaje się następujące pozostałości pestycydów:

Pozostałości pestycydu	Najwyższy dopuszczalny poziom w mg/kg
Azoksystrobina	0,3 Pszenica, żyto, pszenżyto, jęczmień 0,05 (p) (*) Inne zboża

(*) Wskazuje niższy poziom oznaczenia analitycznego

(p) Wskazuje tymczasowy najwyższy dopuszczalny poziom pozostałości

Artykuł 2

W załączniku II do dyrektywy 86/363/EWG część B dodaje się następujące pozostałości pestycydów:

Pozostałości pestycydu	Najwyższy dopuszczalny poziom w mg/kg
Azoksystrobina	0,01 (*) Mleko 0,05 (*) Inne produkty pochodzenia zwierzęcego

(*) Wskazuje niższy poziom oznaczenia analitycznego

Artykuł 3

W załączniku II do dyrektywy 90/642/EWG część B dodaje się następujące pozostałości pestycydów:

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów oraz najwyższy dopuszczalny poziom w mg/kg
	Azoksystrobina
1. Owoce, świeże, suszone lub niegotowane, zakonserwowane przez mrożenie, bez dodatku cukru, orzechy	
i) OWOCE CYTRUSOWE	0,05 (p) (*)
Grejpfruty	
Cytryny	
Limy	
Mandarynki (włączając klementynki i inne mieszańce)	

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów oraz najwyższy dopuszczalny poziom w mg/kg
	Azoksystrobina
Pomarańcze	
Pomele	
Pozostałe	
ii) ORZECHY (łuskane lub niełuskane)	0,1 (p) (*)
Migdały	
Orzechy brazylijskie	
Orzechy nerkowca	
Kasztany jadalne	
Orzechy kokosowe	
Orzechy laskowe	
Orzechy makadamia	
Orzeszki pekan	
Orzeszki sosnowe	
Pistacje	
Orzechy włoskie	
Pozostałe	
iii) OWOCE ZIARNKOWE	0,05 (p) (*)
Jabłka	
Gruszki	
Pigwy	
Pozostałe	
iv) OWOCE PESTKOWE	0,05 (p) (*)
Morele	
Wiśnie	
Brzoskwinie (włącznie z nektarynami i podobnymi mieszającami)	
Śliwki	
Pozostałe	
v) OWOCE JAGODOWE I OWOCE DROBNE	
a) Winogrona deserowe i do produkcji wina	2
Winogrona deserowe	
Winogrona do produkcji wina	

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów oraz najwyższy dopuszczalny poziom w mg/kg
	Azoksystrobina
b) Truskawki (za wyjątkiem dzikich)	0,05 (p) (*)
c) Maliny i jeżyny (za wyjątkiem dzikich)	0,05 (p) (*)
Jeżyny	
Jeżyny popielice	
Owoce mieszańców jeżyn z malinami	
Maliny	
Pozostałe	
d) Pozostałe drobne owoce i owoce jagodowe (za wyjątkiem dzikich)	0,05 (p) (*)
Borówka czarna (owoce z gatunku <i>Vaccinium myrtillus</i>)	
Żurawiny	
Porzeczki (czerwone, czarne i białe)	
Agrest	
Pozostałe	
e) Dzikie owoce jagodowe i dzikie owoce	0,05 (p) (*)
vi) RÓŻNE	
Awokado	
Banany	0,1
Daktyle	
Figi	
Kiwi	
Kumkwat	
Liczi	
Mango	
Oliwki	
Owoce męczennicy	
Ananasy	
Granaty	
Pozostałe	0,05 (p) (*)
2. Warzywa, świeże lub niegotowane, mrożone lub suszone	0,05 (p) (*)
i) WARZYWA KORZENIOWE I BULWIASTE	
Burak	
Marchew	
Selery	

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów oraz najwyższy dopuszczalny poziom w mg/kg
	Azoksystrobina
Chrzan	
Karczoch jerozolimski	
Pasternak	
Korzeń pietruszki	
Rzodkiewka	
Salsefia	
Słodkie ziemniaki	
Brukiew	
Rzepa	
Pochrzyn	
Pozostałe	
ii) WARZYWA CEBULOWE	
Czosnek	
Cebula	
Cebula szalotka	
Cebula dymka	
Pozostałe	
iii) WARZYWA OWOCOWE	
a) Psiankowate	
Pomidory	
Papryka	
Oberżyny	
Pozostałe	
b) Dyniowate – o jadalnej skórce	
Ogórki	
Korniszony	
Cukinie	
Pozostałe	

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów oraz najwyższy dopuszczalny poziom w mg/kg
	Azoksystrobina
c) Dyniowate o niejadalnej skórce	
Melony	
Dynie	
Arbuzy	
Pozostałe	
d) Kukurydza słodka	
iv) WARZYWA KAPUSTNE	
a) Kwiatostanowe	
Brokuły	
Kalafior	
Pozostałe	
b) Głowiaste	
Kapusta brukselska	
Kapusta głowiasta	
Pozostałe	
c) Liściaste	
Kapusta pekińska	
Jarmuż	
Pozostałe	
d) Kalarepa	
v) WARZYWA LIŚCIASTE ŚWIEŻE ZIOŁA	
a) Sałata i podobne	
Rzeżucha	
Roszponka jadalna	
Sałata	
Skarolia	
Pozostałe	
b) Szpinak i podobne	
Szpinak	
Boćwina	
Pozostałe	

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów oraz najwyższy dopuszczalny poziom w mg/kg
	Azoksystrobina
c) Rukiew wodna	
d) Cykoria	
e) Zioła	
Trybula	
Szczypiorek	
Pietruszka	
Seler liściasty	
Pozostałe	
vi) WARZYWA STRĄCZKOWE (świeże)	
Fasola (ze strąkami)	
Fasola (bez strąków)	
Groch (ze strąkami)	
Groch (bez strąków)	
Pozostałe	
vii) WARZYWA ŁODYGOWE (świeże)	
Szparagi	
Karczochy hiszpańskie	
Seler zwyczajny	
Koper włoski	
Karczochy kuliste	
Por	
Rabarbar	
Pozostałe	
viii) GRZYBY	
a) Grzyby hodowlane	
b) Grzyby dziko rosnące	
3. Rośliny strączkowe	0,05 (p) (*)
Fasole	
Soczewice	
Groch	
Pozostałe	

Grupy i przykłady poszczególnych produktów, do których stosuje się najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości	Pozostałości pestycydów oraz najwyższy dopuszczalny poziom w mg/kg
	Azoksystrobina
4. Nasiona roślin oleistych	0,05 (p) (*)
Siemię lniane	
Orzeszki ziemne	
Ziarna maku	
Ziarna sezamu	
Ziarna słonecznika	
Nasiona rzepaku	
Ziarna soi	
Ziarna gorczycy	
Nasiona bawełny	
Pozostałe	
5. Ziemniaki	0,05 (p) (*)
Ziemniaki wczesne i konsumpcyjne	
6. Herbata (czarna herbata uzyskana z liści <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (p) (*)
7. Chmiel (suszony), łącznie z granulatem chmielu i nieskoncentrowanym proszkiem	0,1 (p) (*)

(*) Wskazuje niższy poziom oznaczenia analitycznego
(p) Wskazuje tymczasowy najwyższy dopuszczalny poziom pozostałości

Artykuł 4

1. W odniesieniu do produktów rolnych wymienionych w załączniku II część A do dyrektywy 86/362/EWG oraz w załączniku II do dyrektywy 90/642/EWG, gdzie najwyższe dopuszczalne pozostałości dla azoksystrobiny są oznaczone literą „p)”, oznacza to, że są to poziomy tymczasowe p), zgodnie z przepisami art. 4 ust. 1 lit. f) dyrektywy 91/414/EWG.

2. Cztery lata po wejściu w życie niniejszej dyrektywy, tymczasowe najwyższe dopuszczalne poziomy dla azoksystrobiny określone w załącznikach przestają być poziomami tymczasowymi i stają się poziomami ostatecznymi, w rozumieniu art. 4 ust. 1 dyrektywy 86/362/EWG i 86/363/EWG lub odpowiednio art. 3 dyrektywy 90/652/EWG.

Artykuł 5

1. Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie z dniem 1 sierpnia 1999 r.

2. Państwa Członkowskie przyjmą i opublikują przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy do dnia 31 stycznia 2000 r. Niezwłocznie powiadomią o tym Komisję. Przepisy te stosuje się od dnia 1 lutego 2000 r.

3. Przepisy przyjęte przez Państwa Członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określone są przez Państwa Członkowskie.

Artykuł 6

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 lipca 1999 r.

W imieniu Komisji
Franz FISCHLER
Członek Komisji
